

[Text]

On the third I think we would like a little more clarification in discussion. The Boutros-Ghali and the United Nations focus is to use more regional organizations for dispute settlements. It's not entirely clear what you see as the regional instruments that we as Canadians might be encouraging or supporting in order to try to follow what seems to be the rule of thumb.

On those three non-controversial observations, it is the chairman's prerogative to adjourn the meeting, since I have a signal that you wish to go and raise those questions with Mr. Wilson and then you will be able to come back and talk to us. Those kinds of questions are ones that would help us as we look at this.

I want to join in thanking the centre for facilitating this meeting, and the other organizations represented at the table, to you, Mr. Broadbent, Mr. Globensky, and others who have been here today as witnesses. Thank you, Dr. Win. We look forward to visiting with you informally some time after 6.30 p.m.

Mr. Harvey: Not being at all familiar with the procedures and protocol in this committee, I was wondering if at this time the chair might entertain a motion that in effect would attempt to have the subcommittee make certain recommendations to the government.

The Chairman: Mr. Harvey, we had agreed, in having this day, that first of all we would hear from Canadian-based organizations, then we would hear from the Prime Minister, and then we would hear from the department.

Mr. Harvey: I see. All right.

The Chairman: Then, at the end of the day, we will consider our verdict. We will be meeting tomorrow on another subject, but we do have a meeting scheduled tomorrow—

Mr. Harvey: At what time?

The Chairman: —so at the end of the day we might want motions on the table and we could come back and look at them once we have had a chance to do some consulting.

We thought that first we would receive the testimony, and then, at the end of the day, if something is coming on the floor, we will deal with it if there is a consensus. If there is not, then we will meet with it the next time, but we will not delay it indefinitely.

Mr. Harvey: That is perfectly reasonable.

When shall we reconvene then?

The Chairman: The committee will reconvene here at 7.30 p.m. to hear Mr. Balloch, the under-secretary or the director for human rights.

This meeting stands adjourned.

[Translation]

Je pense qu'il faudrait aussi apporter quelques précisions au sujet de ce troisième aspect. Boutros-Ghali et les Nations Unies ont tendance à favoriser davantage l'intervention des organismes régionaux pour régler les différends. Il faudrait peut-être préciser davantage quels instruments régionaux vous souhaiteriez que nous encourageions, en tant que Canadiens, de manière à observer ce qui semble être devenu la règle.

Sur ces trois observations qui n'attirent pas la controverse, le président à la prérogative d'ajourner la séance, puisqu'on me signale que vous devez partir et que vous avez l'intention de discuter de ces questions avec M. Wilson. Vous pourrez ensuite revenir, et nous poursuivrons la discussion. Les réponses à ces questions pourraient nous être fort utiles.

Je tiens, moi aussi, à remercier le centre d'avoir permis que cette réunion ait lieu, ainsi que les autres organismes qui sont représentés autour de cette table, et particulièrement vous, M. Broadbent, M. Globensky, et toutes les autres personnes qui sont venues témoigner aujourd'hui. M. Win, je vous remercie. Nous nous reverrons tout à l'heure dans un cadre moins formel, après 18h30.

M. Harvey: N'étant pas au courant des procédures qu'applique le présent comité, je me demandais si le président permettrait qu'une motion soit déposée, qui ferait en sorte que le sous-comité puisse formuler un certain nombre de recommandations à l'intention du gouvernement.

Le président: M. Harvey, nous étions convenus d'entendre tout d'abord des représentants d'organismes canadiens, le premier ministre ensuite, et enfin, des représentants du ministère.

M. Harvey: Je vois. D'accord.

Le président: À la fin de la journée, nous verrons ce qu'il y a lieu de faire. Nous sommes censés nous réunir demain à propos d'autre chose, mais il y a une séance qui est prévue demain. . .

M. Harvey: À quelle heure?

Le président: . . .ce qui signifie qu'à la fin de la journée, nous déciderons peut-être de formuler des propositions, que nous réexaminerons une fois que nous aurons pu faire un peu de consultations à leur sujet.

Nous avons prévu d'entendre en premier lieu les témoins, et s'il y a ensuite une proposition intéressante qui est faite, à la fin de la journée, nous en discuterons si nous sommes tous d'accord. S'il n'y a pas de consensus, nous en discuterons à la séance suivante, mais nous ne remettons pas la chose indéfiniment.

M. Harvey: Cela me paraît très très raisonnable.

À quelle heure reprenons-nous la séance, donc?

Le président: Le comité reprendra la séance à 19h30, et nous recevrons alors M. Balloch, directeur ou sous-secrétaire aux droits de la personne.

La séance est levée.